联合国 A/AC.109/2010/L.4



# 大 会

Distr.: Limited 22 April 2010 Chinese

Original: English

# 给予殖民地国家和人民独立宣言 执行情况特别委员会

# 特别委员会 2009 年 6 月 15 日关于波多黎各的决定\*

# 特别委员会报告员巴沙尔·贾法里(阿拉伯叙利亚共和国)编写的报告

### 目录

			7,00
<b></b>	导言	<u> </u>	2
二.	背景	景资料	2
	Α.	概况	2
	В.	宪法和政治地位	3
三.	近期	明事态发展	6
	Α.	政治事态发展	6
	В.	军事事态发展	10
	С.	经济事态发展	12
四.	联合国以前采取的行动		14
	Α.	概况	14
	В.	特别委员会采取的行动	15
	С.	大会采取的行动	15



<sup>\*</sup>本文件于2010年4月22日提交,以列入最新的资料。

### 一. 导言

1. 特别委员会在 2009 年 6 月 15 日第 6 次会议就特别委员会 2008 年 6 月 9 日 关于波多黎各的决定这个问题通过了决议草案 A/AC. 109/2009/L. 7。在该决议第 11 段,特别委员会请报告员在 2010 年向特别委员会提交一份该决议的执行情况 报告。本报告就是特别委员会报告员根据该项要求编写的。本报告审查波多黎各 局势问题的依据是报告员以前编写的各份报告、波多黎各最近的政治和军事发展 情况,以及联合国机构对这一事项所采取的行动。

### 二. 背景资料

#### A. 概况

- 2. 波多黎各是加勒比海大安的列斯群岛最东面最小的一个岛。该岛土地面积为 8 959 平方公里,包括邻近的别克斯、库莱布拉和莫纳 3 个小岛。波多黎各四分之三以上是山区,山脉纵贯全岛,最高峰达 1 338 米。
- 3. 截至 2009 年 7 月,波多黎各人口约有 3 971 020 人, <sup>1</sup> 大多数人说西班牙语,不过有相当数量的人也说英语。据美国人口普查估计,2000-2005 年期间,波多黎各平均人口增长率为 0.7%; 2009 年人口增长率估计为 0.3%。美国人口调查局的资料显示,2000 年至 2007 年期间有 359 585 名波多黎各人在美国大陆定居; 1980 年代,在大陆定居的约有 491 000 人,1950 年至 1960 年期间有 447 000 人。
- 4. 如先前报告所述,过去 40 年,该岛人口结构已从传统的农业社会转型为工业社会,人口增长减慢,预期寿命大幅延长。人口增长减慢的部分原因是有大约50 万波多黎各人移民至美利坚合众国,特别是在1950 和1960 年代。
- 5. 在波多黎各出生的人均获美国公民身份,但波多黎各人除非在美国本土居住,他们在美国总统选举或美国国会选举中无投票权。此外,波多黎各最高法院曾在一项法院裁决中确认波多黎各公民身份的存在。之后,波多黎各邦务院认可了这种公民身份,波多黎各人可通过波多黎各邦务院确定的程序,获得这种公民身份。根据现有的自由邦安排,波多黎各的防务、国际关系、外贸和货币事务仍归美国管辖,但对于税务、社会政策和大多数地方事务,则享有自治权。
- 6. 如先前报告所述,领土内各大政党的分歧主要在于各党对波多黎各最终政治地位的立场,没有任何政党对现状感到满意。人民民主党赞同强化波多黎各作为非属地、非殖民地性质的自由邦地位。美国公民的身份可予保留,但波多黎各政

<sup>1</sup> 中央情报局实况报道,查阅网址: www.cia.gov/cia/publications/factbook; 见波多黎各。

府可拥有更大的管理波多黎各事务的权力,在建立区域关系和国际关系上可以有 更大的施展余地。新进步党主张波多黎各正式成为美国的一个州。对人民民主党 的支持仍然略高于新进步党。第三个政党波多黎各独立党则主张该岛独立。一些 支持独立的团体和组织不参加选举,因为他们认为殖民选举并不代表真正的民 主;一些人投战略票,支持人民民主党总督候选人,以阻止主张建州者掌权。

#### B. 宪法和政治地位

- 7. 波多黎各目前具有美国自由邦地位。特别委员会报告员 1974 年的报告 (A/AC. 109/L. 976)第 91 至 119 段对《1952 年波多黎各自由邦宪法》有详细的说明。简言之,政府的构成如下: (a) 总督由每届大选选出,任期四年; (b) 立法议会由参议院(参议员 27 名)和众议院(众议员 51 名)组成,由成年选民在每届大选直接投票选出; (c) 最高法院和初级法院。美国联邦法院对波多黎各行使管辖权。波多黎各在美国政府的代表是常驻专员,是美国众议院一名无表决权的成员,但在他参加的任何委员会中则有表决权。
- 8. 波多黎各有两套司法体制:波多黎各法院和美国波多黎各地区法院。美国波多黎各地区法院在波多黎各具有有限的管辖权,只可审理属美国联邦法律管辖的案件,或涉及多个州籍的案件,即一州公民起诉另一州公民的案件。凡波多黎各最高法院审理的涉及联邦法律的案件,均可向美国最高法院提出上诉。交由第一巡回法院审理的上诉案都来自美国波多黎各地区法院,后者属一审法院。
- 9. 尽管 1952 年成立了波多黎各立宪政府,美国国会对波多黎各的管辖权仍然没有变。美国国会拥有对波多黎各的绝对权力,而该岛政府只拥有对指定地区的地方权力。所有有关该领土与美国关系的法律仍根据《联邦关系法》生效(参看A/AC. 109/L. 976,第 120 至 132 段)。该法将波多黎各纳入美国的贸易、关税和货币体制。美国也承担防卫波多黎各的责任。1958 年,波多黎各立法议会要求修改《联邦关系法》,但未获通过。1959 年,美国国会收到了 3 项要求改变领土政治地位的法案,但没有对任何这些法案采取行动。
- 10. 1993 年公民投票的选项几乎与 1967 年公民投票的选项完全相同,投票结果是 48. 4%主张维持现状(自由邦)、46. 2%主张成为美国的一州、4%主张独立。根据这个结果,并应波多黎各立法议会提出的澄清请求,美国国会回应指出,选票内载的自由邦定义含有不可行的期望(见 A/AC. 109/1999/L. 13,第 172 至 180 段)。之后,波多黎各立法会议表决决定在 1998 年举行另一次公民投票。1997 年 2 月,美国国会提出"杨格法案",试图规定拟于 1998 年举行的全民投票对美国政府具拘束力。
- 11. 尽管美国国会未能规定投票结果对美国政府具有拘束力,1998年仍按计划组织了公民投票。不过,对选票中各种选项的措词存在不少争议。1998年12月13日举行的全民投票结果如下:50.4%支持"非上述各项"(这是人民民主党通过法

庭行动列入的选项);46.7%支持成为美国一州;2.3%支持独立;0.3%支持自由结合;0.06%支持自由邦。在公民投票中,有些支持独立者为了拒绝接受被认为是非民主的做法,投票支持"非上述各项",使支持独立者分裂。

12. 1998年公民投票后,当时的美国总统威廉·克林顿设立了波多黎各地位问题总统工作队。2003年12月5日,在职的乔治·W·布什总统任命了工作队的16名成员,同时修订了克林顿总统的行政命令,要求工作队每两年、而非每年就所取得的进度提出报告。主张自由邦的人民民主党和主张独立的波多黎各独立党的领袖都说,此举表示布什总统没有认真打算在不久的未来就波多黎各的政治地位采取行动,而主张建州的新进步党则予以欢迎,认为这项宣告表示在哥伦比亚特区华盛顿的美国政府有意在波多黎各和美国2004年11月大选后处理这个问题。

13. 波多黎各传媒曾广泛报道,2009年1月2日,波多黎各新总督路易斯·福图尼奥宣誓就职时收到美国当选总统巴拉克·奥巴马的贺信,重申将努力在第一届任期内解决波多黎各殖民案问题。

14. 奥巴马总统政府成立的波多黎各地位问题总统工作队于 2009 年 12 月 15 日举行了第 1 次会议,将重点扩大到包括影响波多黎各经济发展的问题。奥巴马总统于 2009 年 10 月 30 日签署了一项行政命令,一方面保持工作队最初的使命,另方面规定要就促进波多黎各创造就业、教育、保健、清洁能源和经济发展的政策,向总统和国会提供咨询意见和建议。工作队由总统每个内阁成员指定的人和总统的波多黎各问题机构间小组共同主席组成。

15. 2010 年 3 月 3 日,工作队在圣胡安举行听证会。出席听证会的有工作队 18 个成员中的 16 个,包括共同主席托马斯·佩雷利(美国助理总检察长)和塞西莉亚·穆尼奥斯(白宫政府间事务办公室主任)。据媒体报道,人们对听证会反应冷淡,而且有强烈的批评。许多各方面的政治人物都贬低听证会,说这是采取行动的时候,不是做报告的时候。除了政治地位问题外,工作队决定听取关于社会问题的证词,但没有听取任何波多黎各政党当选官员的证言,只听取了一个环保专家、一个保健专家、四个岛屿政党成员的证词。证词反映了一种共识,即工作队必须首先处理波多黎各的地位问题。许多发言者,包括两名波多黎各著名经济学家都坚称波多黎各有结构性问题,往往造成失业,影响到可持续的经济发展。2

16. 作证期间广泛讨论了可以利用制宪会议来作为决定波多黎各未来政治地位的一个机制。新进步党表示,它的立场反映于参议院通过的一项决议,反对通过更多的听证来拖延现状,并要求工作队作出建议,创立一个解决政治地位的即时进程。民主进步党一代表在证词中说,工作队应研究召开一个宪政地位大会。民主进步党自治派民选官员在听证会期间提交工作队的书面声明中重申他们按照

<sup>2《</sup>新日报》,2010年3月4日。

党纲所述,支持承认波多黎各人民的主权,支持宪政大会。参加听证会的一名波 多黎各独立党代表反对工作队修改议程,认为在殖民模式下谈论经济发展是自相 矛盾的。

- 17. 被排除在听证会之外的主张非殖民化、主权和独立的组织在附近举行了自己的听证会,会上的发言人主张波多黎各人民是一个拥有自决权的民族,承认波多黎各人民的主权,并指出工作队必须承认殖民地问题。3 波多黎各律师协会再次提出其历史性机构立场,主张波多黎各人民按照国际法享有不可剥夺的自决权利,认为美国政府在这个问题上负有责任。波多黎各律师协会理事会已在 2010年2月27日通过的第13号决议重申了这个立场。
- 18. 如先前报告所述,2005年3月,当时的总督阿尼瓦尔·阿塞韦多·比拉提议在当年7月举行全民投票后,波多黎各参议院通过了一项法案,授权举行公民投票,包括举行一个关于地位问题的宪政大会,作为解决美国与波多黎各之间政治关系的可能办法。该法案包括一项修正案,规定如果美国政府至迟在2006年12月31日不对自由决定的进程作出承诺,则波多黎各众议院和参议院必须通过法律,准许波多黎各人民选择一个决定地位的机制。但是,总督阿尼瓦尔·阿塞韦多·比拉认为,该法案关于制宪会议这个抉择的措词不够有力,于4月10日否决了该法案。
- 19. 波多黎各地位问题总统工作队 2005 年 12 月的报告指出,只要国会想要,目前的领土地位就可以维持下去,但《美国宪法》只承认两种非属地选择方式,即美国国内的一个州或完全独立。工作队计划对这个问题采取分两阶段的进程。工作队首先建议在 2006 年举行"联邦认可的公民投票",以确定波多黎各人民是"愿意维持接受国会意志的美国属地地位,还是寻求通过可行的立宪道路走向永久性的美国非属地地位。"工作队然后建议,如果选民选择改变目前的属地地位,将举行另一次全民公投,让他们选择成为一州或者独立。另一方面,如果选民选择保留目前的属地地位,工作队建议可定期举行公民投票,"使国会随时了解人民的意愿"。
- 20. 必须指出,在 2005 年工作队的报告发表之前和发表以来,一些人质疑波多黎各作为美国属地的地位是否与美国 1953 年在波多黎各宪法通过之后向联合国 所发表的各项声明吻合,即要求将波多黎各从非自治领土名单上除名。美国在向联合国提出的正式请求中表示,国会已给予波多黎各实施内部自治的自由,只要遵守联邦法律和美国宪法即可。
- 21. 美国驻联合国的代表在提出这项正式请求之前口头表示,改变波多黎各与美国之间关系需要双方同意。然而,尽管有此声明,司法部在 1959 年断定波多黎

<sup>3《</sup>第一钟点报》、《发言人报》和《新日报》,2010年3月2日、3日和4日。

各仍为一个属地,并认为波多黎各依然完全受制于《美国宪法》的领土条款。2008年6月,当时的波多黎各总督阿塞韦多·比拉在波多黎各特别委员会的听证会上发言时谴责了这一现实情况。

22. 2007 年 12 月,总统工作队发表关于波多黎各地位问题的第二份报告。报告再次总结指出,根据《美国宪法》,波多黎各未来地位只有三种选择,即继续作为属地、成为一州或宣布独立。工作队重申它在 2005 年报告内提出的 3 项建议。

23. 与此同时,在 2007 年初,美国国会重新审议波多黎各政治地位问题,自然资源委员会岛屿事务小组委员会就旨在解决地位问题的两项立法草案进行辩论。 2007 年 3 月,就两种解决办法举行了听证会。

24. 2007 年 2 月 7 日,众议院提出《2007 年波多黎各民主法案》(H. R. 900)。该法案除其他外,规定"波多黎各邦选举委员会将在第 111 届国会期间,但不迟于 2009 年 12 月 31 日,在波多黎各举行全民投票。选票只提供下列两种选择:(1)波多黎各应继续维持由美国宪法、基本法律和政策界定的现有属地地位;(2)波多黎各应寻求一条在宪法上可行的永久性非属地地位的道路"。

25. 2007年2月28日,众议院内提出了第二项法案草案,即《2007年波多黎各自决法案》(H. R. 1230),承认波多黎各人民有权召开一个制宪会议,藉此行使其天赋自决权,并建立一个由国会审议这种决定的机制。制宪会议是波多黎各非殖民化的程序性机制,近年来在岛上得到越来越多的支持。如先前报告所述,该机制得到了波多黎各律师协会的支持。

26. 2007 年 10 月 25 日,对《2007 年波多黎各民主法案》(H. R. 900)提出了一个调和不同办法的修正案,之后该法案获小组委员会通过。可是该法案于 2007-2008年国会会议结束前还未表决。2009 年 5 月提出了一个波多黎各民主法案的新版本,标题为"2009年波多黎各民主法案",目的是"为波多黎各人提供一个联邦认可的自决过程"。该法案如获通过,将规定在波多黎各举行公民投票,以确定该岛的最终政治地位,或保留目前的政治地位,或选择一种新的地位。如果第一个选项获胜,八年后再次举行新的公民投票。如果第二个选项胜出,即再举行另一个公民投票,在建州、独立或与美国自由联合三者之间作出选择。2009 年 7 月,该法案草案获众议院自然资源委员会通过,并于 2009 年 10 月列入美国国会联邦日历。

# 三. 近期事态发展

### A. 政治事态发展

27. A/AC. 109/2008/L. 3 号文件所载报告详细阐述了 2008 年 11 月 4 日波多黎各举行普选前有关前总督阿尼瓦尔•阿塞韦多•比拉的情况。在这些选举中,新进

步党的路易斯·福图尼奥以 52.9%的选票赢得总督大位。新进步党还巩固了其对立法机构的控制,而该党的佩罗德·皮耶路易西也赢取了哥伦比亚特区华盛顿常驻专员一职。

- 28. 波多黎各选举委员会发表的官方数据显示,超过23%的登记选民没有投票。 弃权的有36%,包括未登记的合格选民在内,超过100万选民没有投票。
- 29. 估计相当多投票给新进步党的人都是为了惩罚人民民主党、尤其是因为阿塞韦多•比拉总督管治差,又有一些不受欢迎的措施,包括征销售税和颁布一项新的工业奖励法。在这方面,新进步党赢得总督选举并没有被看作是得到推动波多黎各成为美国第五十一州的授权。
- 30. 当时有人将前总督败选与美国政府对他及其同伙违反选举资金条例的刑事控告联系起来(见A/AC. 109/2008/L. 3,第 20至 22段)。岛上的一些政治评论家也表示,他们认为对阿塞韦多·比拉提出指控的目的是破坏他的当选机会,因为他和他的党(即人民民主党)支持调整自由邦地位、承认波多黎各人民的主权和将自由邦权力扩展到现在处于美国国会绝对权力之下的若干地区。此外,人民民主党和前总督曾主张请联合国大会审议波多黎各问题。2009年 3月 2日,对阿塞韦多·比拉提的所有贪腐指控均获判不成立。4
- 31. 2005 年 7 月进行了一次投票,其中 84%的选民赞成波多黎各立法机关实行一院制。虽然只有 22%的登记选民参加这次公民投票,但其结果启动了 2007 年举行另一次全民投票的进程,可能导致修订波多黎各《宪法》并在 2009 年实行一院制。但是,2007 年 6 月 29 日波多黎各最高法院裁定不能强迫立法议会启动建立立法机关一院制的修宪进程。
- 32. 2005 年 8 月,美国波士顿第一巡回上诉法院维持波多黎各公民无权在美国总统选举中投票的立场。该法院的理由是,波多黎各不是一个州,因此在选举团不会有任何投票成员。该法院曾三次驳回这种要求。2006 年 3 月美国最高法院驳回了一次上诉。虽然最高法院没有解释为何采取这种行动,但美国政府的首席最高法院律师在一份诉状中指出,上诉法院的裁决"获得宪法条文、连贯传统和统一先例的充分支持。"
- 33. 如以往报告所述,除了一般政治问题之外,近年来还向特别委员会提出了因 波多黎各的特殊政治地位及其与美国的关系而产生的 3 个具体问题: (a) 美国军 队在波多黎各、特别是在别克斯岛的驻留问题; (b) 主张独立的波多黎各人被控 阴谋叛乱和持有武器而被关押在美国的问题; (c) 对判定犯有联邦控罪的波多黎 各人适用死刑的问题。近年来,还有人提出了政治迫害扩大的问题。

<sup>4 《</sup>纽约时报》, 2009年3月20日。

34. 同前几次报告一样,美军在波多黎各的驻留问题将在军事事态发展一节中讨论。

35. 25 年多来被控阴谋叛乱和持有武器而被关押在美国的波多黎各人的问题也在前几次报告中述及。实际上,一些波多黎各人组织及政治领袖和民间领导人这些年来一直主张,这些人基本上都是政治犯,其刑期过长。1999 年 8 月,克林顿总统提议有条件释放这批被监禁者,条件是他们正式放弃暴力。原先 15 名被监禁者中有 11 人接受了这个条件,还有一人接受了 5 年后释放的交易。2002 年期间,原先 15 个被监禁者中又有两人获释(不过其中一人安东尼奥·卡马乔·内格龙于 2006 年 8 月再次被联邦调查局逮捕)。其余的两名被监禁者奥斯卡·洛佩斯·里维拉和卡洛斯·阿而韦托·托雷斯分别安排于 2027 年和 2024 年出狱。2004 年 7 月,人权委员会展开向布什总统请愿的运动,要求释放洛佩斯·里维拉和托雷斯。正在服 80 年刑期的艾德·贝尔特兰选择与这 15 个人分开,要求单独处理其诉案。据波多黎各媒体报道,波多黎各人一致赞成释放这些因争取波多黎各独立而被关押的人。2007 年年底,波多黎各参议院通过了一项决议,赞成释放这些被监禁者。

36. 根据卡洛斯·阿而韦托·托雷斯的律师,托雷斯先生于 2010 年 1 月 19 日出席了一次由美国假释裁决委员会听讯审查员主持的视频听讯。该审查员的任务是审查 2009 年 1 月以来的纪律指控,并对他的假释要求提出建议。托雷斯先生回答了提出的问题,他的律师要求假释裁决委员会按照以前的建议,不管以前的错误指控,将他假释。她指出,有很多人不断支持将他释放,并认为释放他绝对没有风险, 1999 年被总统减刑释放的同胞所作的榜样令人印象深刻,足可证明。听讯审查员其后对他作出了有利的建议。假释裁决委员会仍未作出决定。人们正在向假释裁决委员会展开请愿运动。

37. 如以前报告所述,2005年9月23日,联邦调查局人员开枪打死了菲利伯托·奥赫达·里奥斯。他是波多黎各最有争议的人物之一,于1976年创建了砍蔗工(Los Macheteros),正式称为波黎瓜人民军。这个团体是一个地下准军事组织,致力于使波多黎各摆脱美国的殖民统治。奥赫达·里奥斯在该组织内参与了若干行动,被指于1983年劫掠康涅狄格州西哈特福德的富国银行,盗走了720万美元。1992年,他被缺席定罪,判处55年徒刑。2005年9月20日,联邦调查局人员包围了奥赫达·里奥斯在波多黎各胡米古洛斯的藏身之所。9月23日,奥赫达·里奥斯在枪战中受伤。对于争取独立的支持者来说,这一天具有重要的历史意义。解剖结果显示,他被一颗子弹击中,流血致死。他的死因引起了争论,促使波多黎各和美国的官员,包括总督阿塞韦多·比拉、驻地专员福图尼奥和美国国会三名波多黎各人议员,要求对联邦调查局的行动展开独立调查。波多黎各人对奥赫达·里奥斯之死的总体看法是,当时是任凭他流血而死。波多黎各人对奥赫达·里奥斯之死的总体看法是,当时是任凭他流血而死。波多黎各的媒体报道说,对独立支持者的迫害有所增加。同时,波多黎各很多阶层的人民继续

对联邦调查局在波多黎各的行动表示关切,许多人认为这种行动不公平地针对支持独立的积极分子。2006 年 8 月,美国司法部发表报告作出结论: (司法部)"既未发现联邦调查局违反关于使用致命武力的政策,也未故意任凭奥赫达死亡,(但是)的确发现联邦调查局在执行逮捕行动时有不足之处"。虽然一些争取独立的人士将此报告斥为欲盖弥彰,但是与 2005 年 9 月奥赫达•里奥斯遇害时全岛爆发的示威活动相比,这次当地人对报告的反应较为平静。

- 38. 菲利伯托·奥赫达·里奥斯死后,波多黎各政府针对他的死亡情况调查,在 美国波多黎各地区法院对美国政府提起诉讼。地区法院驳回了波多黎各司法部关 于联邦调查局合作问题的复议要求。美国最高法院最终维持了予以驳回的原判。
- 39. 2008 年 4 月 10 日,波多黎各政府通过司法部公开谴责有关调查菲利伯托·奥赫达·里奥斯死亡情况所遇到的阻碍。司法部长发表报告宣布,有关调查因得不到联邦调查局的合作而结束,联邦调查局拒绝公开证据,因而无法提出控告。
- 40. 2010年2月5日,主张独立者阿韦利诺·冈萨雷斯·克劳迪奥因砍蔗工一案的调查于2008年3月被捕,对控告他在1983年参与上述康涅狄格州劫掠行为的联邦指控认罪。<sup>5</sup>
- 41. 2000 年的报告(A/AC. 109/2000/L. 3,第 23 段)详细阐述了对被定罪的波多黎各人适用死刑的问题。尽管波多黎各禁止死刑,美国司法部仍在数起案件中对波多黎各人求处死刑,使波多黎各的人均死刑率在美国各州或属地中位居最高之列。美国波多黎各地区法院 2000 年裁定死刑违反波多黎各《宪法》,但一年后,波士顿美国上诉巡回法院推翻了这项裁决,认为波多黎各受联邦法制约。
- 42. 波多黎各舆论极力反对死刑,一个由宗教、社区组织和政治领导人组成的联盟誓言继续抵制在该岛实施死刑的各种企图。2008 年 1 月下旬,当时的波多黎各司法部长罗伯托•桑切斯•拉莫斯和波多黎各反死刑联盟的代表宣布了一系列决定,目的是减少在美国联邦案件中恐将被处决的波多黎各人数。这一宣布指出,波多黎各司法部承诺尽可能在当地而不是在联邦一级对案件提起诉讼;司法部只有在联邦法院保证不求处死刑的情况下才将案件向其移交;司法部将请所有要求引渡死罪案件嫌疑犯的州"停止"求处死刑,但也可以拒绝引渡;最后,如有波多黎各公民在其他司法管辖区面临死刑,当时的司法部长会致信"表示反对"。
- 43. 2008 年 11 月 8 日选举后获任命的波多黎各新司法部长安东尼•萨加迪亚推翻了这一反对死刑的政策,宣布美国法律优先于《波多黎各宪法》。

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> 纽黑文联邦调查局,查阅网址: http://newhaven.fbi.gov/dojpressrel/pressrel10/nh 020510a,htm。

### B. 军事事态发展

- 44. 如前几次报告所述,美国海军南方司令部多年来一直将波多黎各视为重要的军事战略阵地。除了在波多黎各境内进行的其它军事活动外,美国海军自 1941 年至 2003 年 5 月 1 日曾在别克斯岛开展活动,该岛位于波多黎各东海岸外 8 英里处,岛上居民不足 10 000 人。别克斯岛曾被用于炮火支援、空对地导弹训练和两栖攻击演习。海军占用别克斯岛部分土地期间在该岛举行的军事演习和相关非暴力抗争运动、逮捕和诉讼的详细情况,见特别委员会以前各份报告。按照军事行动停止后发布的新闻稿,海军部继续负责该岛的环境清理工作,并负责拆除和移走该地区的一切设施和结构。
- 45. 海军撤离别克斯岛后,还有 3 个相关问题有待澄清: (a) 别克斯岛的未来发展及环境清理; (b) 就军事演习对别克斯岛居民健康产生的影响作出定论; (c) 波 多黎各主岛上罗斯福路海军基地的未来。
- 46. 关于别克斯岛的发展,波多黎各政府 2002 年宣布了一项四年计划,将对重建别克斯岛方案内的基本设施和创造就业计划投资 5 000 万美元。2005 年 1 月,波多黎各政府发布了一项促进别克斯和库莱布拉可持续发展的总计划。该计划要求在这两个岛上进行低影响开发,并建议采取鼓励生态旅游的政策,突出宣传这两个岛屿的自然景点。
- 47. 有报告阐述了别克斯岛的土地和财产投机情况,有人还要求参与清理和开发该岛屿的各实体顾及地方民众的意见。
- 48. 为了开展清理工作,已将别克斯岛划分成不同区域。东区的一部分划给内政部渔业和野生生物管理局,待日后划入现有的别克斯岛国家野生生物保护区。
- 49. 海军在别克斯岛的西部设有一个弹药库,直到1948年才停止运作,1962年又重新启用这一设施,到2001年才最后关闭。同年晚些时候,海军将3100英亩土地转给内政部,4000英亩土地转给别克斯市政府,800英亩土地转给波多黎各环境维护信托基金。海军还管理别克斯岛东部地区大约14600英亩的土地,用于两栖训练演习和空对地演习。该岛屿这一部分地区有一个废弃爆炸物爆破场,多年来一直用来支持训练活动。已查明当地以及在周围的水域有未爆炸的弹药和已爆炸弹药残留物,其中包含有害物质。2003年海军将别克斯岛东部地区转交给内政部后,这一地区的军事训练和相关支持活动也随之停止。
- 50. 2005 年 2 月,别克斯岛拟设立大西洋舰队武器训练区部分场地被环保局全国优先项目清单列为美国最危险的废料场。
- 51. 2008年3月,美国环境保护局、美国海军部、美国内政部和波多黎各自由邦宣布达成一项清理别克斯岛部分地区及其周围水域的联邦机构间协议。该协议规

定彻底调查别克斯岛及其周围水域过去和现在的活动所产生的环境影响,并采取适当行动,以保护当地社区和环境。

52. 海军清除旧训练场未爆炸弹药的办法是露天引爆,这种做法令当地居民震惊。环保署表示,现场引爆是这种清理的一般做法,只要每次爆炸数量有限,爆炸时风平浪静,对空气质量不断进行监测,就不会对人类健康构成威胁。环保署又表示,与别克斯岛可能存在的弹药相关的有害物质包括梯恩梯炸药、凝固汽油弹、贫化铀、汞、铅和其他化学品。6

53. 库莱布拉岛位于别克斯岛以北约九英里处,也是美国海军训练设施的一部分。虽然为了回应公共安全问题,部分原因也由于联邦基金使用的法律问题,1975年停止了在库莱布拉的军事活动,但是该岛的清理工作缓慢。驻地专员皮耶路易西在 2009 年 4 月提出的立法草案中估计,截至 2007年底,陆军工程兵部队为清理库莱布拉已花用了 11 100 000 美元,估计还需要 92 600 000 美元才能完成计划的清理行动。他表示,别克斯岛和库莱布拉的问题都差不多,对于海军花用77 600 000 美元和计划花用 253 100 000 美元去完成别克斯岛的清理工作,他作了比较说明,指出清理两岛的费用之所以有分别,是因为在争取清理库莱布拉的联邦资金方面遇到困难。他的法案草案将撤消以前不许为库莱布拉使用联邦资金的立法。

54. 关于对别克斯岛居民健康的影响,美国有线新闻网在 2010 年 2 月进行调查后报道,别克斯岛居民投诉他们有多种健康问题,与美国在岛上的军事存在有关系,又报道别克斯岛居民试图起诉美国政府,后者据报主张主权豁免。该报道指出,美国政府否认别克斯岛的海军活动使岛民生病,举出 2003 年由美国疾病控制和预防中心的科学家进行的一项研究的结果,其中没有发现任何关联。这是一桩数十亿美元的诉讼,涉及超过 7 000 别克斯岛的居民,几乎占全岛人口的四分之三。

55. 在这个桑切斯诉美国的诉讼中,别克斯岛居民集体谋求数十亿美元的健康和财产损失赔偿,声称 50 多年来因美国海军的疏忽行为,别克斯岛超过 10 000 人被暴露于达到危险水平的毒素,导致别克斯岛的癌症发病率高于波多黎各其他地区 30 倍,还有其他长期影响。<sup>7</sup>

56. 另据报道,负责对指定环境清理场地进行健康危害评估的美国有毒物质和疾病登记局曾于 2003 年表示,它没有发现海军在别克斯岛几十年的活动对健康有负面影响,但在 2009 年年中决定对其先前的调查结果展开复议。<sup>8</sup> 有毒物质和

<sup>6《</sup>纽约时报》,2009年8月6日。

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> 蒂姆·巴吉特,"别克斯岛的有毒化学品:美国该负责吗?",《时代杂志》,2009年9月16日。

<sup>8</sup> 罗伯·特拉宾,别克斯岛拯救与发展委员会,2009年11月13日。

疾病登记局对先前的 2003 年公众健康评估进行全面评价后,又参照这些年来在该岛进行其他环境研究的结果,宣布此项决定。有毒物质和疾病登记局重新检查数据,是联邦公共卫生署向岛内居民和美国国会承诺进行"重新审视"的一部分。

57. 在决定展开新的审查后,有毒物质和疾病登记局局长于 2009 年 8 月前往别克斯,与别克斯岛居民和波多黎各科学家进行对话。2009 年 11 月,一组研究结果与有毒物质和疾病登记局原有结论相矛盾的波多黎各科学家访问了该机构总部。据媒体报道,有毒物质和疾病登记局局长说,自别克斯岛的最初研究结果发表以来,经验教训已学到不少,并指出已查明环境数据有缺口,可能对确定是否有健康影响很重要。他后来说,已发现的信息缺口表明,不能毫无疑问地确定别克斯岛不存在健康风险。

58. 第三个相关问题是美国罗斯福路海军基地的未来。这个基地位于波多黎各塞瓦,美国海军离开别克斯岛后于 2003 年关闭。据媒体报道,加勒比海滨城是称为"通往未来之门"的政府方案的一部分,是以前被占为海军基地的地区的主要经济发展项目。<sup>9</sup> 利用前基地的设施,加勒比海滨城将包括一个超大型赌场和若干其他旅游设施,对整个波多黎各东部地区都会产生影响。不过,该项目已被几个争议问题纠缠不清,涉及当地居民及其组织包括塞瓦发展联盟参与规划和实施计划的问题、当地社区利益问题、以及使项目建设具有竞争力的税务及条例问题。

59. 2009 年 1 月 22 日,美国工兵团宣布将签署价值数百万美元的合同,在波多黎各建造现代化的军事设施。<sup>10</sup> 根据基地调整和关闭计划,将在下列三地建造项目:布坎南要塞、马亚圭斯市和塞瓦市,费用在 2 500 万到 5 000 万美元之间。此外,已经签了合同的第四个项目是位于胡安纳迪亚斯市的艾伦要塞。预计 2010 年将按《陆军成长计划》在卡瓜斯建造第五个设施,费用为 1 500 万美元。

60. 波多黎各反军事组织的领导人,包括"正义与和平项目"的万达·科隆·科尔特斯以及"反战母亲"的索尼娅·圣地亚哥均谴责这些项目,称其为美国在波多黎各军事力量的扩张。

#### C. 经济事态发展

61. 波多黎各的工业化经济具有独特的岛屿地理特征,体制上与美国密切相连。 其 2009 年估计人均国内生产总值为 17 200 美元, 2008 年则为 17 900 美元。<sup>11</sup> 其经济业绩与美国商业周期、税制和联邦拨划款密切关联。

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup> 《发言人报》, 2009年8月25日; 《第一钟点报》, 2009年9月10日。

<sup>10 《</sup>新日》, 2009年1月23日。

<sup>11</sup> 中央情报局实况报道,查阅网址: www.cia.gov; 见波多黎各(2010年3月31日)。

- 62. 2009 年 7 月至 12 月,波多黎各经济收缩了 4%,预测在 2009-2010 财政年度, 其经济活动将减少 3.5%。
- 63. 1954年的《工业奖励法》鼓励波多黎各实现工业化,凡在在岛上设厂的美国公司都获得优惠条件。《美国联邦税法》第 936 款尤其规定向这些公司提供慷慨的税务奖励,包括汇回利润免税权,从而把一个以糖业为主的加勒比庄园经济转变成现代的工业化经济。国会在 2005 年 12 月 31 日全部取消这些税务奖励。
- 64. 2008年7月,一项新的经济奖励法获得通过,以鼓励更广泛的投资活动,例如投资于生物技术和可再生能源。与以前的立法不一样,该经济奖励法未列有"日落条款"。
- 65. 2009年,在波多黎各营业的外国公司获得350亿美元利润,比2008年的利润多了25亿美元。
- 66. 2010年初,失业率达15.7%,劳动力参与率为42.9%,比2008年少3.8%。
- 67. 到 2010 年初,公共债务(波多黎各中央政府、市政府和公营公司的债务)上 升到差不多 604 亿美元,而上一年的公共债务约达 580 亿美元。2009 年,破产案增加了 26.3%(包括企业破产和个人破产)。
- 68. 波多黎各政府网站有一份关于波多黎各经济趋势和预测的报告, <sup>12</sup> 是联邦补助金供资编制的,其中指出波多黎各经济经过 50 年代和 60 年代一个重要的扩张时期后(分别平均每年增长期 5. 3%和 7. 0%),波多黎各的经济在过去 40 年经历了一个持续——尽管逐步的——放缓阶段。1970 年代实际平均的经济增长率收缩了 3. 5%,1980 年代下降 2. 0%,1990 年代减少 2. 8%,并预计将在本十年降至 0%增长。自 1970 年代以来,每十年的实际增长都在下降。在本十年中,只有 2003年的增长率超过 2. 5%,低于前十年的 2. 7%增长率。在同一时期,私人就业人数减少了 3. 9%或 28 416 份工作,而公共部门就业,包括政府各部门则增加了 2 283 名雇员。2009 财政年度的平均失业率为 13. 4%,一年之内估计上升了 2. 5%。同时,私营部门就业在过去 3 年持续减少,显示创造新就业的源头不足。
- 69. 为了减少波多黎各当时的 32 亿美元预算赤字,并为了解决公共部门就业过高的问题,波多黎各政府于 2009 年 5 月开始采取紧缩措施,在公共部门裁员,公共雇员有 10 400 人下岗。2009 年 10 月又解雇了 7 000 多工人,2010 年 1 月进一步裁减 2 000 人,到编写本报告时,裁员总数达到 20 000 人左右。波多黎各总督公开表示,政府的目标是减少政府开支 20 亿美元。政府雇员被解雇导致工会运动和其他组织于 2009 年 10 月 15 日进行为期一天的罢工。全岛政府机关、公立学校和大学都因而关闭,圣胡安各主要交通动脉和一个主要购物中心也被瘫痪。

<sup>12 &</sup>quot;波多黎各经济: 2009 年和 2010 年财政年度的趋势和预测"; 查阅网址: www. jp. gobierno. pr。

- 70. 根据《经济学家》资料处,2009 年波多黎各建造业继续不景气,2009 年第三季度年比年水泥销量下降25%,(2009年4月至6月,下降率为32%),2009年11月,年比年下降25.4%,可见一斑。
- 71. 2009 年 7 月至 12 月,有 20 家制造厂关闭,总共失去 83 000 个工作机会。在同一时期,出口减少了 4.5%。
- 72. 与此同时,农业部门规模仍然很小,而且还在缩小。根据官方农业统计数据,由于无力与实施规模经济的国外大型农业综合企业竞争,波多黎各居民消费的食品有85%需进口。此外,2003年至2008年间,波多黎各农业生产减少了20%;波多黎各农业部指出,减产原因是经营成本高(如劳动力和能源成本高),但表示在失业率上升的时候,农业可以提供多一种工作选择。在这方面,农业部门打算增加培训机会,并鼓励现代化。
- 73. 波多黎各服务业的分量近年来日益加重,旅游业成为了主要的组成部分。据估计每 100 个旅店工作就会产生 178 个从事相关活动的额外工作。已公布的数字表明,旅游业部门的就业人数约占总劳动人数的 4.5%。旅游业部门经过十年稳步增长后,有迹象表明,2007 年和 2008 年全球经济减缓已对它产生影响。然而,经过 2009 年上半年下降后,2009 年第三季度旅馆登记的外国游客人数年比年增加了 2.6%,比第一和第二季度分别大幅下降 9.4%和 1.8%的情况有所改善。同样,第三季度酒店入住率平均上升了 5.4%,而较早的两个季度却下降了 6%。
- 74. 题为"波多黎各经济:恢复增长"的研究 <sup>13</sup> 是过去 75 年来对波多黎各经济进行的一次最彻底的研究,该研究是 2005 年由位于圣胡安的新经济中心和位于哥伦比亚特区华盛顿的布鲁金斯研究所联合进行的。该研究考察了波多黎各岛从第二次世界大战后的繁荣到过去 25 年的停滞等各时期的经济业绩,包括该岛偏低的就业率、规模较小的私营部门、贸易表现及教育、金融和财政体系的效力。该研究总结指出,要恢复增长,就必须通过进一步奖励谋求就业、通过扩大私营部门的就业机会,来提高有工做的波多黎各人所占比例。

# 四. 联合国以前采取的行动

#### A. 概况

75. 大会 1953 年 11 月 27 日第 748 (VIII) 号决议免除了美国在《联合国宪章》第十一章下所负有的义务,根据这项决议,自 1953 年以来,美国对波多黎各的地位和联合国机构审查这种地位的权限所采取的立场始终如一。美国一直认为波多黎各已行使其自决权,已实现全面自治,已自由而民主地决定与美国自由结盟,

<sup>13</sup> S.M. Collins、B. P. Bosworth 和 M. A. Soto-Class 合编。

因此不在联合国审议权限之内。赞成非殖民化和独立的波多黎各各方力量对这项断言提出置疑。大会在第748(VIII)号决议第9段中保证,在日后共同协议结合之任何一方有意改变此项结合之条件时,必将适当顾及双方之愿望。

76. 有关联合国机构 1974 年以前对波多黎各所采取行动的资料载于 1973 年报告员的报告 (A/AC. 109/L. 976)。此后的资料可见: A/AC. 109/L. 1191 和 Add. 1 (1974 年至 1976 年)、A/AC. 109/L. 1334 和 Add. 1-3 (1977 年和 1978 年)、A/AC. 109/L. 1436 (1979 年至 1981 年)、A/AC. 109/L. 1572 (1981 年至 1985 年)、A/AC. 109/1999/L. 13 (1984 年至 1998 年)、A/AC. 109/2000/L. 3 (1999 年)、A/AC. 109/2001/L. 3 (2000 年)、A/AC. 109/2002/L. 4 (2001 年)、A/AC. 109/2003/L. 3 (2002 年)、A/AC. 109/2004/L. 3 (2003 年)、A/AC. 109/2005/L. 3 (2004 年)、A/AC. 109/2006/L. 3 (2005 年)、A/AC. 109/2008/L. 3 (2007 年)和 A/AC. 109/2009/L. 13 (2008 年)。

### B. 特别委员会采取的行动

77. 特别委员会在 2009 年 2 月 26 日第 1 次会议上,通过了有关主席提出的工作安排的建议(见 A/AC. 109/2009/L. 2),决定审议题为"特别委员会 2008 年 6 月 9 日关于波多黎各的决定"的项目,并在全体会议上进行审议。

78. 在 2009 年 6 月 8 日第 3 次会议上,特别委员会主席提请注意一些组织的来文,其中要求委员会听取它们关于波多黎各的意见。特别委员会同意接受这些要求,并在第 5 次和第 6 次会议听取了有关组织代表的发言(见 A/AC. 109/2009/SR. 5 和 6)。

79. 在2009年6月15日第5次会议上,古巴代表介绍了决议草案 A/AC. 109/2009/L. 7。

80. 在 6 月 15 日第 6 次会议上,在多米尼克(代表属于不结盟国家运动的联合国会员国)、多民族玻利维亚国、厄瓜多尔、伊朗伊斯兰共和国、尼加拉瓜、巴拿马、圣文森特和格林纳丁斯、阿拉伯叙利亚共和国和委内瑞拉玻利瓦尔共和国发言后(见 A/AC. 109/2009/SR. 6),特别委员会未经表决通过了决议草案 A/AC. 109/2009/L. 7。在同次会议上,古巴代表发了言。

#### C. 大会采取的行动

81. 在大会第六十四届会议期间,没有向大会提出关于这个问题的决议草案,供其采取行动。